

## HOUSE OF COMMONS

---

Wednesday, May 28, 1969

The house met at 2 p.m.

### QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

#### LINGUISTIC CAPABILITIES OF TRADE AND COMMERCE PERSONNEL

Question No. 1,697—**Mr. Fortin**:

1. In the Department of Industry, Trade and Commerce, in each category and class, how many employees (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

2. How many employees earning from \$12,000 to \$17,000 in each category and class (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

3. How many employees earning \$17,000 and over in each category and class (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

4. During 1968, how many employees were appointed, reclassified or promoted in each category and class and, of this number, how many (a) had French as their mother tongue (b) had English as their mother tongue (c) other (d) were bilingual?

5. How many employees in each category and class took courses (a) in French (b) in English in 1968?

**Mr. Yves Forest (Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council):** Statistics are not now maintained in a manner which would readily provide this information. To obtain this and other information requested in the question at this time would necessitate the carrying out of a special survey throughout the department both in Canada and abroad and the necessary expert staff is not available to undertake the large amount of work which would be required to provide an accurate answer. This special survey would also require an extremely large expenditure.

Attention is directed to *Hansard*, page 2401-2, dated September 25th, 1967.

#### LINGUISTIC CAPABILITIES OF BUREAU OF STATISTICS PERSONNEL

Question No. 1,698—**Mr. Fortin**:

1. In the Dominion Bureau of Statistics, in each category and class, how many employees (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

2. How many employees earning from \$12,000 to \$17,000 in each category and class (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

3. How many employees earning \$17,000 and over in each category and class (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

4. During 1968, how many employees were appointed, reclassified or promoted in each category and class and, of this number, how many (a) had French as their mother tongue (b) had English as their mother tongue (c) other (d) were bilingual?

5. How many employees in each category and class took courses (a) in French (b) in English in 1968?

**Mr. Yves Forest (Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council):** See the reply made this day to question No. 1,697.

#### LINGUISTIC CAPABILITIES OF TRANSPORT PERSONNEL

Question No. 1,714—**Mr. Fortin**:

1. In the Department of Transport, in each category and class, how many employees (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

2. How many employees earning from \$12,000 to \$17,000 in each category and class (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

3. How many employees earning \$17,000 and over in each category and class (a) have French as their mother tongue (b) have English as their mother tongue (c) other (d) are bilingual?

4. During 1968, how many employees were appointed, reclassified or promoted in each category and class and, of this number, how many (a) had French as their mother tongue (b) had English as their mother tongue (c) other (d) were bilingual?

5. How many employees in each category and class took courses (a) in French (b) in English in 1968?

**Mr. Yves Forest (Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council):** See the reply made this day to question No. 1,697.